

# ମୁଖେଁ ଶକ୍ତିଶାଳୀର୍ଦ୍ରିୟ ଆମ୍ଭାଗ୍ରହ

କୃତ୍ସମ୍ପଦୀଶ୍ଵରମନ୍ଦିରମା

ଶାନ୍ତିଶାଳୀର୍ଦ୍ରିୟମା

### 图书在版编目(CIP)数据

爱的祝福:藏文 / 年乃亥·哇热著 . —北京:民族出版社, 2006.12

ISBN 7-105-08070-1

I . 爱 . . . II . 年 . . . III . 诗歌 - 作品集 - 中国 - 当代  
- 藏语 IV . I227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 000575 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013)

<http://www.e56.com.cn>

民族出版社微机照排 艺辉印刷厂印刷

各地新华书店经销

2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月北京第 1 次印刷

开本: 787mm × 1092mm 1/32 印张: 5.375

印数: 0001 - 2000 册 定价: 9.00 元

---

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换  
(藏文室发行科电话: 58130509)

དྲୟଶ୍ଵର ཨାମ རାଜିତ  
责任编辑： 普日科  
ପଦ୍ମବୀ ཨାମ རାଜିତ  
责任校对： 桑东吉  
ଅକ୍ଷୁଣ୍ଣ ନାମ རାଜିତ  
封面设计： 吾要

## ଓଡ଼ିଆ ପଦ୍ମବୀ ପବ୍ଲିଶିଂସା

ବୃକ୍ଷା ପବ୍ଲିଶିଂସା

\*

ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ଶିଖା ପାତ୍ର ବିନ୍ଦୁ ଶିଖା ପାତ୍ର

(ପିଟିକ୍ଟ ନଂ ୧୫୮୮୮୮୮୮୧୪୩ ଫଲ୍ଗୁନୀ ୧୦୦୦୧୩)

(ପଦ୍ମବୀ ନାମ ରାଜିତ ପବ୍ଲିଶିଂସା ୫୮୧୩୦୫୦୯)

ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ଶିଖା ପାତ୍ର ବିନ୍ଦୁ ପାତ୍ର ଶିଖା ପାତ୍ର

ଫୁଲି ପବ୍ଲିଶିଂସା ପବ୍ଲିଶିଂସା

2006 ମେ ମୁଦ୍ରଣ 12 ପଦ୍ମବୀ ପବ୍ଲିଶିଂସା

2006 ମେ ମୁଦ୍ରଣ 12 ପଦ୍ମବୀ ପବ୍ଲିଶିଂସା

ମୁଦ୍ରଣ ପାତ୍ର 787mm × 1092mm 1/32 ପଦ୍ମବୀ 5.375

ପଦ୍ମବୀ 0001 - 2000 ଦିନ ମୁଦ୍ରଣ 9.00



## ଓ. ম. ম. হাজী

ও. ক. প. এ. সে. বি। 1960 খ্রিষ্টাব্দে জন্ম।  
জ্ঞান প্রকাশনা 1985 খ্রিষ্টাব্দে কল্প কব হন। পরবর্তী  
কাহি দ্বিতীয় পর্যায়ে অসমীয়া ভাষা কথা  
অসম শুনি নথি কর কেব কেব গবেষণা দ্বা  
১986 খ্রিষ্টাব্দে প্রকাশনা করা হয়।  
ক্ষেত্র অসমীয়া 2001 খ্রিষ্টাব্দে “জ্ঞান কর ক্ষেত্র”  
প্রদত্ত প্রথম প্রিন্সিপেল প্রকাশনা। 《জ্ঞান ক্ষেত্রে  
অসমীয়া ব্রহ্মনন্দনা পর্যায়ে কোকনা গুৰু প্রকাশক》। 《জ্ঞান  
ক্ষেত্র অসমীয়া ব্রহ্মনন্দনা পর্যায়ে কোকনা গুৰু প্রকাশক》।  
১986 খ্রিষ্টাব্দে প্রকাশনা করা হয়। 《জ্ঞান ক্ষেত্রে  
শব্দ পর্যায়ে প্রিন্সিপেল প্রকাশনা পর্যায়ে কোকনা গুৰু প্রকাশক》।  
১986 খ্রিষ্টাব্দে প্রকাশনা করা হয়। 《জ্ঞান ক্ষেত্রে  
গুৰু প্রকাশনা পর্যায়ে কোকনা গুৰু প্রকাশক》। (অন্তর্বর্তী)  
জ্ঞান প্রকাশনা। ক্ষেত্র পর্যায়ে প্রিন্সিপেল প্রকাশনা করা হয়।  
ক্ষেত্র পর্যায়ে প্রকাশনা। জ্ঞান প্রকাশনা করা হয়।

年乃亥·哇热，1960年7月生，青海省天峻县人，大学本科学历。青海省海西州职业技术学校高级讲师，青海省作家协会会员。1986年开始从事业余文学创作，2001年荣获“章恰尔文学奖”。他的许多诗歌和散文作品，分别被收入《当代藏族文学丛书》、《章恰尔20年精品丛书》和《藏族文学》(大学教材)。已出版的主要作品有：诗歌集《爱的呼唤》、散文集《绿的心声》、地方志《汪什代海简史》、《加部落族谱》(合著)和藏语文研究专著《古藏文通译》等。作者还参与过《青海省中师藏文教材》和《牧乡晨曲》等书的编辑工作。



## ରାଜ୍ଞିକାନ୍ତିକ ପରମାଣୁ

《ଏକେ'ଅନ୍ଦରୀତି'ପରି'ଶ୍ଵର'ହୃଦୀ'》କେଣ'ପାଦି'କି। ୫୯  
ଶ୍ରୀ'କେ'କୋ'ପ'ଧୀ'କ୍ରୂ'କଣ'ପ'ର'ମେ'ଷ'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'  
ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'ପରି'

अर्द्धं पश्यता शूक्रं दण्डं क्रमसंशुद्धि पर्वतं पृथ्वीं अहं संविद् । तेऽन्  
पृथ्वीं क्षेत्रं शैवं विनाशं पद्मं पद्मं । शूक्रं च वृषभं यज्ञं तुलं वशं  
परिक्षेपता सुपश्यता घट्टं । द्वितीयं शैवं शैवं विनाशं देवं देवं  
शूक्रं क्षेपता गुरुं तुलं वशं पद्मं पद्मं । तेऽन् क्षेत्रं विनाशं शैवं  
क्षेपता गुरुं तुलं वशं पद्मं पद्मं । तेऽन् क्षेत्रं विनाशं शैवं  
शैवं विनाशं शैवं पद्मं पद्मं । तेऽन् क्षेत्रं विनाशं शैवं  
शैवं विनाशं शैवं पद्मं पद्मं । तेऽन् क्षेत्रं विनाशं शैवं  
शैवं विनाशं शैवं पद्मं पद्मं । तेऽन् क्षेत्रं विनाशं शैवं  
शैवं विनाशं शैवं पद्मं पद्मं । ।

विष्णु 2006 अद्वैत विज्ञान 10 विना

विनाशं शैवं पद्मं ।

## ଦ୍ୟାମକ

### ଐତିହାସିକ ପରିଚୟ

ନିର୍ମାଣ | (କବିତାଶବ୍ଦୀ) ..... (3)

କୁର୍ମାଶବ୍ଦୀ ..... (5)

ମଧ୍ୟାଶବ୍ଦୀ ..... (9)

ଶତାବ୍ଦୀ ..... (12)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-ପରିବଳି-କିଂଶୁଦ୍ଧି (କବିତାଶବ୍ଦୀ) ..... (22)

ଶୁଦ୍ଧି-ପରିବଳି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (25)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-ପରିବଳି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (29)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-ପରିବଳି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (35)

### ଐତିହାସିକ ପରିଚୟ

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି (କବିତାଶବ୍ଦୀ) ..... (43)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (46)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (48)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (53)

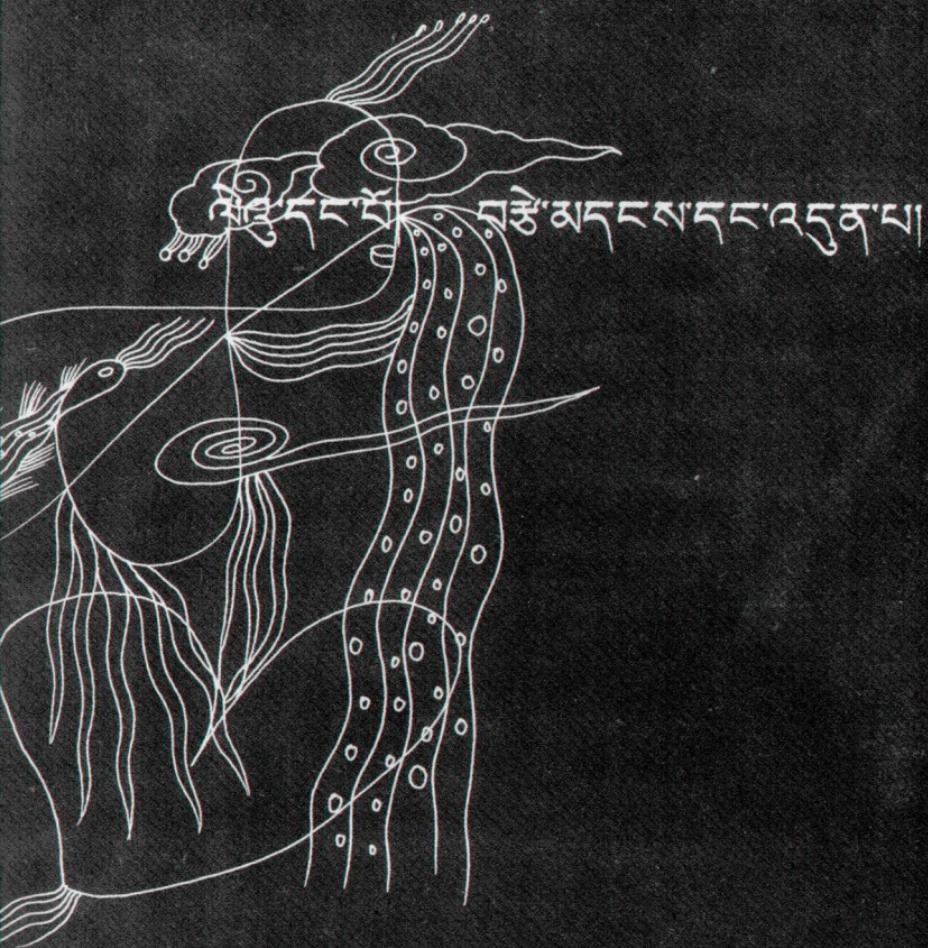
ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି (କବିତାଶବ୍ଦୀ) ..... (63)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (65)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି (କବିତାଶବ୍ଦୀ) ..... (68)

ଶତାବ୍ଦୀ-ଶୁଦ୍ଧି-କିଂଶୁଦ୍ଧି ..... (69)

८. वै. नदि. क्षेत्रा. शैक्षणिक विद्या. पर्याप्ति	..... (70)
९. लिंग. गुण. जैविक विद्या. विद्या. क्षेत्रा	..... (71)
१०. अंतर्राष्ट्रीय विद्या. विद्या. क्षेत्रा	..... (72)
११. नदी. विद्या. विद्या. क्षेत्रा	..... (84)
<b>प्रत्येक विद्या</b>	<b>प्रत्येक विद्या</b>
१२. विद्या. विद्या. क्षेत्रा	..... (91)
१३. क्षेत्रीय. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (ज्ञान. क्षेत्रा)	..... (100)
१४. क्षेत्रीय. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (100)
१५. विद्या. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. विद्या. क्षेत्रा)	..... (103)
१६. क्षेत्रीय. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (107)
१७. विद्या. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (110)
१८. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (114)
१९. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (117)
२०. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (120)
<b>प्रत्येक विद्या</b>	<b>प्रत्येक विद्या</b>
२१. विद्या. विद्या. क्षेत्रा	..... (129)
२२. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (147)
२३. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (150)
२४. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (152)
२५. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (155)
२६. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (158)
२७. विद्या. विद्या. क्षेत्रा (विद्या. क्षेत्रा)	..... (161)



此为试读,需要完整PDF请访问: [www.er tongbook.com](http://www.er tongbook.com)

## ଭର୍ତ୍ତା । (କବିଶବ୍ଦି)

ସମ୍ବନ୍ଧୀୟପାନକୁର୍ତ୍ତାନନ୍ଦପାଦକୀୟବନ୍ଦଚେତା  
 ର୍ବାପକରକ୍ଷାଦିକ୍ଷାପଦରେକ୍ଷିତାପାଦବିଵା  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାଗୁରୀପାଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 ରାଜପର୍ବତୀକୁର୍ତ୍ତାପଦରେକ୍ଷିତାପଦବି  
 ଯନ୍ତ୍ରାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 କହିଲାକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର

କୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 “କୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦି” କୁର୍ତ୍ତାପଦା  
 ସମ୍ବନ୍ଧୀୟପାନକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦି  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦର୍ବାଦି  
 ରାଜପର୍ବତୀକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 କୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର  
 ଶନ୍ତିକୁର୍ତ୍ତାପଦର୍ବାଦିକ୍ଷାପଦାନ୍ତର

ཡ ར ས ཉ ན མ ར ས ཉ ན ཕ ད མ ད ན ཐ ན པ ད ན པ ད  
ད ལ ད བ ད ད ཁ ད བ ད ཁ ད བ ད ཁ ད བ ད ཁ ད  
ନ ད བ ད བ ད བ ད བ ད བ ད བ ད  
ନ ད བ ད བ ད བ ད བ ད བ ད  
ନ ད བ ད བ ད བ ད བ ད

ମୁଦ୍ରାକୃତିଶବ୍ଦରେ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପାଇଲା

ଶ୍ରୀନ୍ଦୟାପଣିକାନ୍ତିପିକ୍କମାନୁଷାଳ୍ପା  
 ନେତ୍ରଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 ଶ୍ରୀନ୍ଦୟାପଣିକାନ୍ତିପିକାର୍ଥିତା

ନେତ୍ରଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 ନେତ୍ରଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା  
 କୁଲଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା

1996. 5. 5

କମ୍ପ୍ୟୁଟର

ନେତ୍ରଦ୍ୱାରାପଦ୍ମମହାଶ୍ଵରାପିକାର୍ଥିତା

କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧେ'ପାଗୁକ'ବନ୍ଦିଷାପଦି'ରକ୍ତସାବ'ବୈଶ  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀକ'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 ର'କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ  
 ର'କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 ବୀଷ'ବନ୍ଦୁକ'ବନ୍ଦିଷାଷ୍ଟ୍ରୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା

କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା  
 କୁପାଶ୍ରଦ୍ଧୀ'ପାଗିରି'ବନ୍ଦିଷାବନ୍ଦୁଷା

କୁର୍ଯ୍ୟଶବ୍ଦକବନ୍ଧନାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା  
ମନ୍ତ୍ରମୁଦ୍ରନାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା  
କାର୍ତ୍ତିକାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା  
କୁର୍ଯ୍ୟଶବ୍ଦନାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା  
କୁର୍ଯ୍ୟଶବ୍ଦନାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା  
କୁର୍ଯ୍ୟଶବ୍ଦନାମନ୍ତରିକ୍ଷଣା

ਤੁਧਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਸ਼ਾਨ੍ਤਿਸਾ  
ਤੁਧਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਸੰਦਾਨ੍ਤਿਦੁਨੀ  
ਕੇਵਾਈਗਾਵਿਤ੍ਰਦੁਨੀਕਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ  
ਨਵਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿਵਾਨ੍ਤਿਅਵਾਵਾਨ੍ਤਿ

ਵਾਨ੍ਤਿਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ  
ਕੇਵਾਕੇਵਾਨ੍ਤਿਕੇਵਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿ  
ਤੁਧਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਕਿਵਾਨ੍ਤਿਵਾਨ੍ਤਿਗਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ  
ਵਾਵਾਨ੍ਤਿਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿ  
ਤੁਧਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਵਾਵਾਨ੍ਤਿਗਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ  
ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਵਾਵਾਨ੍ਤਿਗਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ  
ਅਗਵਾਨ੍ਤਿਕਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ  
ਗਾਵਾਨ੍ਤਿਕਾਵਾਨ੍ਤਿਲਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ  
ਤੁਧਾਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ  
ਵਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ  
ਗਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀਗਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ  
ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ'ਗਾਵਾਨ੍ਤਿ'ਕੁਣ੍ਹਿਤ੍ਰਦੁਨੀ

1996.5.5